SIEMENS



GAMMA <u>instabus</u>

Tastsensor Glas Touch Sensor Glass

Bedien- und Montageanleitung Operating and Mounting Instructions





0000

Stand: März 2015 Issued: March 2015

Produkt	Tastsensor Grundmodul 1-	Tastsensor Grundmodul 2-	Tastsensor Grundmodul 4-
	fach	fach	fach
	5WG1 211-2DB01	5WG1 212-2DB01	5WG1 213-2DB01
Produkt	Tastsensor Abdeckung 1-	Tastsensor Abdeckung 2-	Tastsensor Abdeckung 4-
	fach	fach	fach
weiß	5WG1 211-8DB11	5WG1 212-8DB11	5WG1 213-8DB11
schwarz	5WG1 211-8DB21	5WG1 212-8DB21	5WG1 213-8DB21

Product	Touch Sensor Unit	Touch Sensor Unit doub-	Touch Sensor Unit
	single	le	quadruple
	5WG1 211-2DB01	5WG1 212-2DB01	5WG1 213-2DB01

Product	Touch Sensor Cover sin-	Touch Sensor Cover doub-	Touch Sensor Cover
	gle	le	quadruple
white	5WG1 211-8DB11	5WG1 212-8DB11	5WG1 213-8DB11
black	5WG1 211-8DB21	5WG1 212-8DB21	5WG1 213-8DB21



Bild / Figure 1 Bild / Figure 2



Bild / Figure 3 Bild / Figure 4



Bild / Figure 5

Bild / Figure 6

Produkt- und Funktionsbeschreibung

Die Tastsensoren Glas bieten ein, zwei oder vier vertikal angeordnete Tastflächenpaare. Diese sind jeweils von transparenten Ringen umgeben, welche von einer Status LED hinterleuchtet werden. Die Hinterleuchtung ist in 7 Farben einstellbar und kann auch als Orientierungsbeleuchtung eingesetzt werden.

D)

Jeder Tastsensor besteht aus einem Grundmodul und einer quadratischen Abdeckung. Das Grundmodul enthält die Elektronik mit Programmierknopf

Das Grundmodul enthält die Elektronik mit Programmierknopf und Programmier-LED, sowie das Bus Transceiver Interface (BTI). Die Abdeckung besteht aus weißem oder schwarzem Glas. Auf ihr befinden sich die jeweiligen Tastflächen mit den Leuchtringen.

- Die Tastsensoren sind in folgenden Ausführungen verfügbar:
- Tastsensor 1-fach: bestehend aus Grundmodul 1-fach (Bild 2) und einer Abdeckung 1-fach (Bild 1), jeweils in der Farbe weiß oder schwarz. Die Abdeckung besitzt zwei Tastflächen.
 Tastsensor 2-fach: bestehend aus Grundmodul 2-fach (Bild 4)
- Tastsensor 2-fach: bestehend aus Grundmodul 2-fach (Bild 4) und einer Abdeckung 2-fach (Bild 3), jeweils in der Farbe weiß oder schwarz. Die Abdeckung besitzt vier Tastflächen.
- Tastsensor 4-fach: bestehend aus Grundmodul 4-fach (Bild 6) und einer Abdeckung 4-fach (Bild 5), jeweils in der Farbe weiß oder schwarz. Die Abdeckung besitzt acht Tastflächen.

Die Tastsensoren sind mit einem Annäherungssensor ausgestattet.

Die Tastsensoren, bestehend aus Tastsensor Abdeckung und Tastsensor Grundmodul, werden auf einen Busankoppler (BTM) aufgesteckt. Dabei wird die elektrische Verbindung zwischen dem Tastsensor Grundmodul und dem Busankoppler (BTM) über das Bus Transceiver Interface (BTI) hergestellt.

Die Tastsensor Abdeckung, das Tastsensor Grundmodul und der Busankoppler (BTM) UP 117 werden jeweils einzeln bestellt (siehe gültiger Katalog). The Touch Sensor Cover offers one, two, or four vertically arranged touch button pairs. They are each surrounded by transparent rings which are backlit by a status LED. The backlighting can be set to seven different colors and also be used as orientation lighting.

(GB)

Product and Applications Description

Each Touch Sensor consists of a sensor unit and a square sensor cover.

The sensor unit includes the electronics with a programming button, a programmer LED and the Bus Transceiver Interface (BTI). The cover is made of white or black glass. It contains the respective buttons with the illuminated rings.

- The touch sensors are available in the following designs:
- Touch sensor single: consisting of a single unit (Fig. 2) and a single cover (Fig. 1), each in the color white or black. The cover includes two buttons.
- Touch sensor double: consisting of a double unit (Fig. 4) and a double cover (Fig. 3), each in the color white or black. The cover includes four buttons.
- Touch sensor quadruple: consisting of a quadruple unit (Fig. 6) and a quadruple cover (Fig. 5), each in the color white or black. The cover includes eight buttons.

The touch sensors are equipped with a proximity sensor.

The touch sensors, consisting of a touch sensor cover and a touch sensor unit, are attached to a bus coupling unit (BTM). In this process, the electrical connection between the touch sensor unit and the bus coupling unit (BTM) is made by the Bus Transceiver Interface (BTI).

The touch sensor cover, the touch sensor unit and the bus coupling unit (BTM) UP 117 are each ordered separately (see valid catalog).







Bild / Figure 8



Bild / Figure 9

Produkt- und Funktionsbeschreibung

Gemeinsame Funktionen Tastflächen

Je nach Ausführung bietet der Tastsensor zwei bis acht Tastflä-chen (Bild 7/8/9: A1, A2, B1, B2, C1, C2, D1, D2), die vertikal jeweils als Tastflächenpaar (A bis D) fungieren.

Gegenüberliegende Tastflächen können als ein zusammengehörendes Tastflächenpaar (z.B. zum definierten Schalten, Dimmen, Rollläden und Jalousiebedienung, d.h. mit der oberen Tastfläche wird z.B. ein- und mit der unteren Tastfläche ausgeschaltet), oder auch als Einzeltastflächen zum Wertsenden, Eintasten-Dimmen oder Jalousiebedienung über eine Tastfläche verwendet werden

Jeder einzelnen Tastfläche (A1, A2, B1, B2, C1, C2, D1, D2) kann dann wahlweise eine der folgenden Funktionen zugewiesen werden:

- Schalten (Ein, Aus, Um)
- Klingelfunktion ٠
- 1-Taster Dimmen 1-Taster Sonnenschutzsteuerung (Jalousie, Rollladen) ٠
- 1-bit Szenensteuerung (Szene 1 oder 2: abrufen /speichern)
- 8-bit Szenensteuerung / Effektsteuerung (abrufen, abrufen / speichern)
- Wert (8-bit Wert, Prozentwert) senden
- · Wert (16-bit Wert, Temperaturwert, Helligkeitswert) senden
- Zwangsführung

Abhängig von der gewählten Hauptfunktion kann eine weitere Funktion zusätzlich zeitversetzt (Zeitverzögerung einstellbar von 100 ms bis 655 s) oder alternativ bei langem Tastendruck ausgeführt werden

Werden Tastflächen als Tastflächenpaar konfiguriert, kann wahl-weise eine der folgenden Funktionen zugewiesen werden:

- 2-Taster Dimmen mit Stopp-Telegramm
- 2-Taster Sonnenschutzsteuerung (Jalousie, Rollladen) Prozentwert senden, variabel
- 8-Bit Wert senden, variabel
- 1-bit Szenensteuerung
- (Szene 1 und 2: abrufen /speichern)
- 8-bit Szenensteuerung / Effektsteuerung
- (abrufen / speichern)
- Zwangsführung

Abhängig von der gewählten Hauptfunktion kann eine weitere Funktion zusätzlich zeitversetzt (Zeitverzögerung einstellbar von 100 ms bis 655 s) ausgeführt werden.

Als weitere Funktionen stehen für Einzeltastflächen oder Tastflächenpaare zur Auswahl:

- Schalten (Ein) Schalten (Aus)
- Prozentwert senden
- 8-bit Wert senden (0...255)
- Temperaturwert senden
- Helligkeitswert senden
- 16-bit Wert senden (0...65535)
- 1-bit Szene: Szene 1 abrufen / speichern
- 1-bit Szene: Szene 2 abrufen / speichern
- 8-bit Szene: abrufen
- zwangsgeführt Ein
- zwangsgeführt Aus Zwangsführung inaktiv

<u>Status LED</u> Jede Status LED des Touchsensors kann wahlweise dauernd oder abhängig von einem Statusobjekt ein- oder ausgeschaltet werden. Mit dem dauerhaften Einschalten der LED`s können diese auch als Orientierungslicht verwendet werden.

Für die Konfiguration jeder Status LED stehen folgende Alternativen zur Auswahl:

- LED dauernd Aus
- LED dauernd Ein
- Binäres Statusobjekt steuert LED für Binärwert Ein (=1) oder Aus (=0) jeweils wahlweise
 - ein 0
 - aus 0
 - blinkend, langsam (0,3 Hz)
 - blinkend, mittel (1 Hz)
- blinkend, schnell (5 Hz) LED zeigt Betätigung
- Analoges Statusobjekt (8-bit Wert [0...255], Prozentwert, 16-bit Wert [0...65535], Temperaturwert [0°C...40°C], Hellig-keitswert [0...2000 lux] steuert LED für bis zu drei Werteberei-
- che jeweils wahlweise
- ein 0
- blinkend, langsam (0,3 Hz) blinkend, mittel (1 Hz) 0
- blinkend, schnell (5 Hz) LED zeigt langen Tastendruck
- Die Helligkeit und die Farbe der Status LED`s kann für alle gemeinsam konfiguriert und auch über ein Objekt (z.B. bei Nachtbetrieb) beeinflusst werden. Folgende LED Farben stehen zur Auswahl:
- Blau 0
- 0 Grün
- Cyan 0
- Rot 0
- 0 Magenta
- Gelb 0

Annäherungssensor:

Die Tastsensoren besitzen einen Annäherungssensor. Dieser kann in seiner Auswirkung für alle Status LED`s gemeinsam konfiguriert und auch über ein Objekt beeinflusst werden.



L1V30351113A DS02

Product and Applications Description

Common functions Touch Buttons

Depending on the design, the touch sensor offers two to eight touch buttons (Fig. 7/8/9: A1, A2, B1, B2, C1, C2, D1, D2), which function vertically in each case as button pairs (A to D).

Two touch buttons arranged opposite to each other can be used as a linked pair (e.g. for defined switching, dimming and roller blind or venetian blind operation, i.e. the top button is used to switch on and the bottom button to switch off) or also as single buttons for sending values, keying in the dimming value or operating venetian blinds by pushbutton.

Every single touch button (A1, A2, B1, B2, C1, C2, D1, D2) can then optionally be assigned one of the following functions:
Switching (On, Off, Toggle)

- - Door bell function Single button dimming
 - Single button control of solar protection (blinds, roller shades)
 - 1-bit scene control (Call/save scene 1 or 2) 8-bit scene/effect control (call, call/save)

 - Send value (8-bit value, percentage value)
- Send value (16-bit value, temperature value, brightness value) Forced control

Depending on the main function selected, an additional function can also be run with time delay (time delay adjustable from 100 ms to 655 s) or alternatively run when the button is held down.

Touch buttons configured as a touch button pair can be assigned one of the following functions:

- Dual button dimming with stop telegram
 Dual button control of solar protection (blinds, roller shades) Send percentage value, variable
- Send 8-bit value, variable
- 1-bit scene control (Call/save scenes 1 and 2)
- 8-bit scene control / effects control (call/save)
- Forced control

Depending on the selected main function, an additional function can also be run with time delay (time delay adjustable from 100 ms to 655 s).

The following are available as additional functions for individual touch buttons or touch button pairs:

Every touch sensor status LED can optionally be switched on or

off continuously or as a function of a status object. LEDs which are switched on continuously can also be used as orientation

The following alternatives can be selected for the configuration of every status LED:

Binary status object controls LED for binary value On (=1) or

Analog status object (8-bit value [0...255], percentage value, 16-bit value [0...65535], temperature value [0°C....40°C],

brightness value $[0...2000\ \mbox{lux}]$) controls LED for up to three value ranges, optionally in each case

The brightness and color of the Status LEDs can be jointly config-

ured for all cases and also affected by an object (e.g. for nighttime mode). The following LED colors can be selected:

The touch sensors are equipped with a proximity sensor. Their effects can be jointly configured for all of the status LEDs and also

page 2 of 4

Switching (On) Switching (Off)

Forced ON

Forced OFF

Status LED

light

0

0

0 On Off

0

0

0

0 Red Magenta Yellow

0

0

0

Send percentage value

Send 8-bit value (0...255)

1-bit scene control: Call/save scene 1

1-bit scene control: Call/save scene 2

Send temperature value

Send brightness value Send 16-bit value (0 65535)

8-bit scene control: Call

Forced control inactive

• LED continuously Off

On 0

Off 0

LED continuously On

Off (=0), optionally in each case

Fast blinking (5 Hz)

Slow blinking (0,3 Hz)

Fast blinking (5 Hz)

Blue 0

Green

Cyan 0

White

influenced by an object.

Proximity sensors:

Moderate blinking (1 Hz)

LED indicates a pushbutton being held down

LED indicates activation

Slow blinking (0,3 Hz) Moderate blinking (1 Hz)



Bild / Figure 11





Bild / Figure 12

L1V30351113A DS02

Bei einem aktivierten Annäherungssensor und einer erkannten Annäherung schalten die Status LED`s auf 50 % Helligkeit. Bereits aktive Status LED`s werden bei einer erkannten Annäherung auf 100 % Helligkeit geschaltet, unabhängig vom gesetzten Dimmwert. Innerhalb eines Abstandes von ca. 2-3 cm vom Sensor wird eine Annäherung detektiert.

Szenenfunktionsbaustein

Bis zu acht Szenenkanäle (A ... H) können gesteuert werden. Für jeden Kanal kann eine dieser Funktionen ausgewählt werden: Schalten

- Jalousie
 - Zwangsführung
 - 8-bit Wert
 - 16-bit Wert

Jedem Kanal können bis zu acht verschiedene Szenennummern (1...64) zugeordnet werden.

Szenen werden durch kurzen Tastendruck abgerufen und durch langen Tastendruck gespeichert.

Vor dem Speichern einer Szene müssen die betroffenen Aktoren mit dafür vorgesehenen Sensoren auf die gewünschten Hellig-keitswerte bzw. Schaltzustände eingestellt werden.

Eingestellte Szenenwerte werden durch eine Neukonfiguration des Gerätes nur dann gelöscht, wenn der Parameter "Szenenspeicher nach Busspannungswiederkehr löschen" auf "Ja" gesetzt wird.

Das Applikationsprogramm ist ab Werk im Gerät geladen. Mit Hilfe der ETS können die spezifischen Parameter und Adressen vergeben und in das Busgerät übertragen werden.

Funktion im Auslieferzustand:

Alle Tastflächenpaare sind mit der Baustellenfunktion für Schalten (oben Ein, unten Aus) vorbelegt.

Weitere Informationen

http://www.siemens.de/gamma

Technische Daten

- Spannungsversorgung
 KNX Busspannung: über den Busankoppler (BTM) UP 117
- KNX Busstrom, 1-fach Tastsensor: max. 15 mA KNX Busstrom, 2-fach Tastsensor: max. 20 mA
- KNX Busstrom, 4-fach Tastsensor: max. 25 mA

Anschlüsse

10 polige Stiftleiste (BTI): zum Anschluss an den Busankoppler (BTM) UP 117

- Mechanische DatenAbmessungen (L x B x T):
- 95 x 95 x 22,2 mm (einschl. der 4 Führungsrippen) Gewicht Grundmodul: 35 g
- Gewicht Glasabdeckung: 105 g
- Elektrische Sicherheit
- Schutzart (nach EN 60529): IP 20

Umweltbedingungen

- Klimabeständigkeit: EN50491-2
- Umgebungstemperatur im Betrieb: 5 ... + 45 °C •
- Lagertemperatur: 25 ... + 70 °C
- rel. Feuchte (nicht kondensierend): 5 % bis 93 %

Prüfzeichen KNX EIB. CE

Lage- und Funktion der Anzeige- und Bedienelemente

- (Bild 10)
- **Oberes Bedienfeld**
- F2 LEDs zur Statusanzeige bzw. zur Orientierungsbeleuchtung
- Unteres Bedienfeld E3

Montage und Verdrahtung

Legende zu Bild 11, 12,13 und 14

- Busankoppler (BTM) UP 117 F1 F2 Bus Transceiver Interface (BTI) auf Busankoppler (BTM)
- Grundmodul F3
- Bus Transceiver Interface (BTI) auf Grundmodul F4 Befestigungsschrauben für Grundmodul E5
- F6 Etikett für KNX Seriennummer
- Geräteetikett Grundmodul F7
- Führungsrippen Grundmodul F8
- F9 Auflagepunkte Grundmodul F10 Leitgummis auf dem Grundmodul
- F11 LED Leuchtring auf dem Grundmodul
- F12 Löcher für Befestigungsschrauben
- F13 Inbetriebnahmetaste zum Umschalten zwischen Normalmodus und Adressiermodus zur Übernahme der physikalischen Adresse
- F14 LED zur Anzeige Normalmodus (LED aus) oder Adressiermodus (LED ein); sie erlischt automatisch nach Übernahme der physikalische Adresse
- F15 Tastsensor Abdeckung
- F16 Tastsensor Chrom Umrandung F17 Markierung "TOP" auf der Abdeckung
- F18 Hinweis Pfeile Auf der Abdeckung
- F19 Verschnappungen auf der Abdeckung F20 Klarsichtschutzabdeckung

The status LEDs switch to 50 % brightness when a proximity sensor is activated and an approach occurs. Status LEDs already active are switched to 100 % brightness when an approach is detected, regardless of the set dimming value. An approach will be detected within a distance of 2-3 cm to the sensor.

Scene controller Up to eight scene channels (A...H) can be controlled. One of these functions can be selected for each channel

- Switching
- Solar protection control Forced control
- 8-bit value
- 16-bit value

Up to eight different scene numbers (1...64) can be assigned to each channel .

Scenes are called by short touch button press and saved by holding the touch button down.

Before saving a scene, the relevant actuators must be set to the desired brightness values or switching states using the sensors provided for this purpose.

Any set scene values are only triggered by a new configuration when the "Delete scene memory upon return of bus voltage" parameter is set to "Yes".

The application program already has been loaded in the factory. The ETS can be used to assign the specific parameters and addresses and downloaded them to the bus device.

Function in the ex factory:

All of the touch button pairs are pre-configured for the building site function for switching (left on, right off).

Additional Information

http://www.siemens.com/gamma

Technical Specifications

Power supply

- KNX bus voltage: via bus coupling unit (BTM) UP 117 KNX bus current, single Touch Sensor: max. 15 mA
- KNX bus current, double Touch Sensor: max. 20 mA
- KNX bus current, quadruple Touch Sensor: max. 25 mA

Connections

10-pin connector (BTI): for connection to a bus coupling unit (BTM) UP 117

Physical specifications

- dimensions (L x W x H):
- 95 x 95 x 22,2 mm (including the four guide fins) weight touch sensor unit: approx. 35 g
- weight glass sensor cover: 105 g

Electrical safety

Markings

KNX EIB, CE

(figure 10)

E1

E2

F3

F2

F3

F4

F5

F6

F7

F8

F9

• protection type (according to EN 60529): IP 20

relative humidity (non-condensing): 5 % to 93 %

Location and Function of the Display and Operating Elements

LEDs for the status display and for orientation lighting

Bus Transceiver Interface (BTI) on the bus coupling unit

F13 Programming button for switching between normal mode

and addressing mode to accept the physical address

F14 LED for displaying normal mode (LED off) or addressing mo-

de (LED on); it goes out automatically after the physical

page 3 of 4

Bus Transceiver Interface (BTI) on the sensor unit

Environmental specifications

Top control panel

Mounting and wiring

(BTM)

Sensor unit

Bottom control panel

Legend for figure 11, 12,13 and 14

Bus coupling unit (BTM) UP 117

Mounting bolts for sensor unit

Label for KNX serial number

Device label for sensor unit

Sensor unit supporting points

F11 LED lighting on the sensor unit

address has been accepted.

F17 "TOP" marking on the cover

F19 Snap closures on the cover F20 Transparent protective cover

F15 Touch sensor cover F16 Touch sensor with chromed border

F18 Informational arrows 📥 on the cover

Sensor unit guide fins

F10 Gaskets on the sensor unit

F12 Holes for mounting bolts

climatic withstand capability: EN50491-2 ambient temperature during operation: - 5 ... + 45 °C storage temperature: - 25 ... + 70 ° C



Bild / Figure 13



Bild / Figure 14







Figure 16

Technical Support

- *** +49 (911) 895 7222
- 島 +49 (911) 895 7223
- Support.automation@siemens.com
- http://support.automation.siemens.com

Inbetriebnahme

<u>Allgemeine Beschreibung</u> Der Busankoppler (BTM) UP 117 (F1) ist in der UP-Dose angeschlossen und befestigt (siehe Montageanleitung Busankoppler (BTM) UP 117). Das Grundmodul (F3) wird mit den vier Führungsrippen (F8) auf

den Busankoppler (BTM) (F1) gesteckt und verschraubt. Die Abdeckung wird, unter Berücksichtigung der entsprechenden

Ausrichtung, auf das Grundmodul aufgesetzt und eingerastet. Busankoppler (BTM), Grundmodul und Abdeckung werden separat bestellt (siehe gültiger Katalog). Sie haben jeweils eigene Bestellnummern.

Montage

- Entfernen Sie die Klarsichtschutzabdeckung (F20) vom Grundmodul (F3), siehe Bild 14. Diese dient zum Schutz der Leitgummis (F10).
- Stecken Sie das Grundmodul (F3) mit den vier Führungsrippen (F8) auf den Busankoppler (BTM) (F1).
- Dabei wird die elektrische Verbindung zwischen dem Grund-modul und dem Busankoppler (BTM) über das Bus Transceiver Interface (BTI) (F2 und F4) hergestellt. Zur Befestigung und Diebstahlsicherung schrauben Sie das
- Grundmodul mit den mitgelieferten, vormontierten zwei Schrauben (F5) an dem Busankoppler (BTM). Diese sind vollständig anzuschrauben.
- Stellen sie sicher, dass das Grundmodul (F3) mit den jeweiligen Auflagepunkten (9) auf allen vier Seiten plan auf dem Hänge bügel des Busankopplers (F1) aufsitzt.
- Auf der Rückseite der Abdeckung (F15) ist an der Beschriftung "TOP" (F17) in der linken und rechten oberen Ecke und an den Pfeilen (F18) auf der linken und rechten Seite die richtige Ausrichtung zu erkennen. Setzen Sie die Abdeckung (15), mit der oberen Kante nach oben, plan auf das Grundmodul (F3) auf und rasten Sie diese in die Verschnappungen (F19) auf allen vier Seiten vollständig ein.

Demontage

- Ziehen Sie die Abdeckung (F15) vom Grundmodul (F3). Dazu befindet sich an der unteren Seite der Abdeckung, in der Chrom Umrandung (F16), eine Aussparung. Nutzen Sie diese um mit einem Schraubendreher die Abdeckung (F15) abzuheben, siehe Bilder 15.
- Lösen Sie die beiden Schrauben (F5), mit denen das Grundmodul (F3) zur Diebstahlsicherung an dem Busankoppler (BTM) (F1) befestigt ist.
- Ziehen Sie das Grundmodul (F3) mit seinen Führungsrippen (F8) vom Busankoppler (BTM) (F1).

Adresszuweisung

- Entfernen Sie die Abdeckung (F15) vom Grundmodul (F3), indem Sie diese von der unteren Seite her an der Aussparung für den Schraubendreher abheben.
- Betätigen Sie zur Vergabe der physikalischen Adresse die Inbetriebnahmetaste (F13) am Gerät.
- Die Inbetriebnahme LED (F14) leuchtet auf und erlischt nach Übernahme der physikalischen Adresse

Drücken der Programmiertaste / Inbetriebnahme (Bild 16)

Programmiermodus

Durch kurzes Drücken der Programmiertaste (< 2 s) wird der Programmiermodus aktiviert. Dies wird durch Dauerleuchten der Programmier-LED angezeigt. Durch erneutes Drücken wird der Programmiermodus deaktiviert. Werkseinstellung

Durch sehr langes Drücken der Programmiertaste (> 20 s) wird das Gerät auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. Dies wird durch gleichmäßiges Blinken der Programmier-LED mit Dauer 8 sangezeigt.

Sondermodus

Bild

Durch längeres Drücken der Programmiertaste (> 5 s und < 20 s) wird der Verbindungstest für die Inbetriebnahme mit Desigo gewählt. Dieser Modus kann durch kurzes Drücken beendet werden. Verhalten nach Programmierung

Das Verhalten des Gerätes nach Programmierung mit der ETS ist abhängig von der Parametrierung. Die Beschreibung der Funktio-nalitäten, Parameter und der Objekte befindet sich in der Applikationsprogrammbeschreibung (APB) des Gerätes.

<u>/\</u> WARNUNG

- Das Gerät darf nur von einer zugelassenen Elektrofachkraft installiert und in Betrieb genommen werder
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.
- Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Bei der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen sind die einschlägigen Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen des jeweiligen Landes zu beachten.

Weitere Informationen

www.siemens.de/gamma-td

Allgemeine Hinweise

- Die Bedienungsanleitung ist dem Kunden auszuhändigen Ein defektes Gerät ist mit einem Rücklieferschein der zustän digen Vertriebsniederlassung zurückzusenden.
- Bei zusätzlichen Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Technical Support.

with the corresponding orientation.

unit (F3) onto the bus coupling unit (BTM) (F1).

The bus coupling unit (BTM), sensor unit and sensor cover must be ordered separately (see valid catalog). They each have their own order numbers.

The bus coupling unit (BTM) UP 117 (F1) is connected and

attached in the UP socket (see Bus Coupling Unit Assembly

The four guide fins (F8) are used to position and screw the sensor

The cover is placed on the sensor unit and latched in accordance

Mounting

Commissioning General description

Manual (BTM) UP 117).

- Remove the transparent protective cover (F20) from the basic unit (F3), see Fig. 14. This serves to protect the gaskets (F10). Use the four guide fins (F8) to position the sensor unit (F3) on
- the bus coupling unit (BTM) (F1). In this process, the electrical connection is established between the sensor unit and the bus coupling unit by the Bus Transceiver Interface (BTI) (F2 and F4).
- To prevent theft and for fastening, use the two pre-assembled screws (F5) included in the delivery to fasten the sensor unit to the bus coupling unit (BTM). They must be tightly screwed on.
- Please ensure that the sensor unit (F3) is placed with each support point (9) flatly on all four sides of the bus coupling
- unit's (F1) mounting plate. The "TOP" marking (F17) can be seen in the left and right top corners on the rear side of the cover (F15) and the correct orientation can be recognized by the arrows (F18) on the left and right sides. Place the cover (15) flat on the sensor unit (F3) with the top edge facing upwards and latch it completely in the snap closures (F19) on all four sides.

Unmounting

- Remove the cover (F15) from the sensor unit (F3). A slot for this purpose is located on the bottom of the cover in the chromed border (F16). Insert a screwdriver into this slot to lift the cover (F15), see Figures 15.
- Loosen the two screws (F5) which are used to attach the sensor unit (F3) to the bus coupling unit (BTM) (F1) for theft pro-
- Use its guide fins (F8) to pull the sensor unit (F3) out of the bus coupling unit (BTM) (F1).

Address assignment

- Remove the cover (F15) from the sensor unit (F3) by lifting it by the screwdriver slot on the bottom.
- Press the programming button (F13) on the device to assign the physical address.
- The programming LED (F14) lights up and then goes out again after the physical address has been accepted.

Pressing the programming button / Commissioning (Figure 16)

Programming mode

Tapping the programming button (< 2 s) activates the pro-gramming mode. This is displayed by continuous flashing of the programming LED. Pressing the button again deactivates the programming mode.

Factory settings

Pressing and holding down the programming button for a pro-longed time period (> 20 s) restores the device to its factory settings. This is displayed by uniform blinking of the programming LED for a period of 8 s.

Special mode

The connection test for commissioning with Desigo is selected by pressing and holding down the programming button (> 5 s and < 20 s). This mode can be ended by pressing the button briefly. Behavior after programming

The behavior of the device after programming with the ETS is de-

pendent on the configuration. Features, parameters and objects are described in the device's Application Program Description (APB)

- The device must be mounted and commissioned by an authorized electrician.
- The applicable safety and accident prevention regulations must be complied with.
- The device must not be opened.
- The relevant guidelines, regulations and standards of the respective country must be considered when planning and constructing electrical installations.

More Information

www.siemens.com/gamma-td

General Notes

- The operating instructions must be handed over to the customer
- Any defective device must be sent back together with a return delivery note from the local Siemens office.
- Please contact our Technical Support with any additional questions about the product.



